



Somerset Pass™ 17'x16'5"

Instructions apply to Part Number 9230-174C

POLE ASSEMBLY PARTS

When You Are Ready To Set Up Your Tent

- Select a level campsite clear of rocks, branches and other hard or sharp objects.
- Do not set up your tent under trees.
- For best results in windy conditions, position the end of tent into the wind.

(3) Main Tent Poles (Black) Part No. 9230-3521



(2) Side Poles Part No. 9230-3541



Front Entrance Pole (Gray) Part No. 9230-3571



(2) Side Rainfly Poles Part No. 9230-3581



Rainfly Part No. 9230-3561



Pet Den Pole Part No. 9230-3591



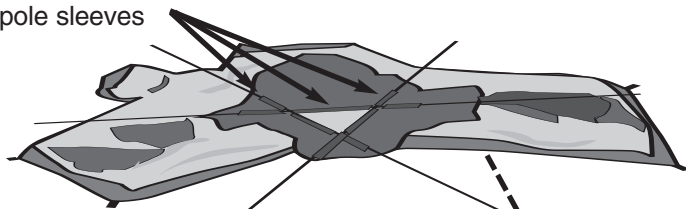
(1) Front Rainfly Pole (Gray) Part No. 9230-3562



1 Layout & Positioning of Tent, Pole Assembly

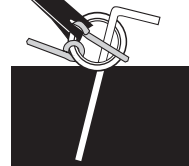
- Layout and position tent with front door facing desired direction. (illus. 1)
- Unzip doors.
- Stake down tent corners only, using the stake loops. Keep the floor taut. (illus. 2)(Intermediate loops will be staked later.)
- Assemble main tent poles by interlocking shock-corded poles. (three poles)
- Insert the poles into pole sleeves. The poles should cross forming a triangle in the middle of tent. (illus. 1)

Assembled Main poles inserted through pole sleeves



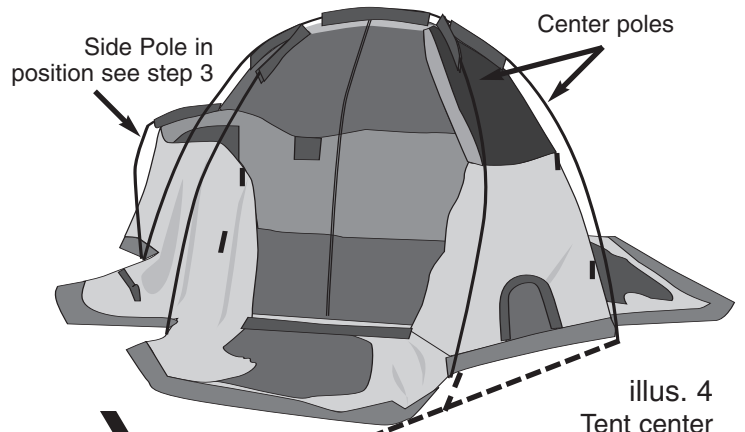
illus. 1

illus. 2
Tent stake through ring on stake loop

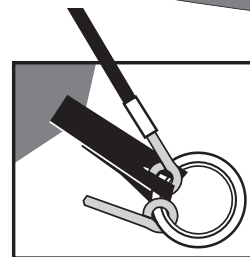


2 Connect Frame to Tent

- Insert one pin into the end of main tent pole at tent corner. (illus. 3, illus. 4)
- Go to opposite end of pole and gradually apply pressure to the pole forming an arch until you are able to insert the pin into the pole end.
- Repeat for second and third main poles. (illus. 3, illus. 4) This will raise the center of the tent.
- Assemble side and front shock-corded poles.



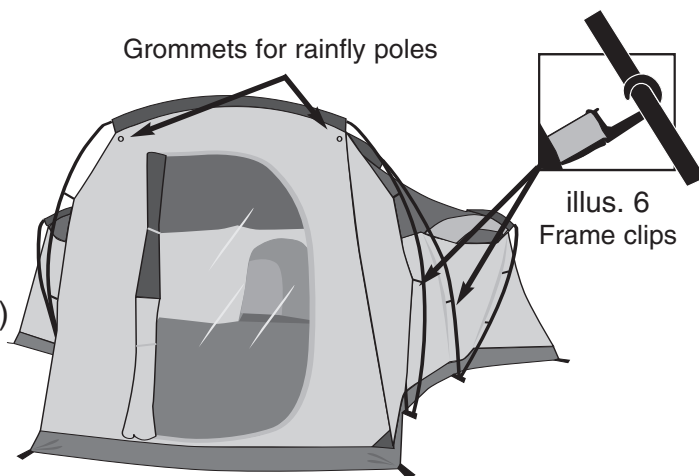
illus. 4
Tent center frame set-up



illus. 3
Insert pin into pole end

3 Add Side & Front Poles, Attach Frame Clips

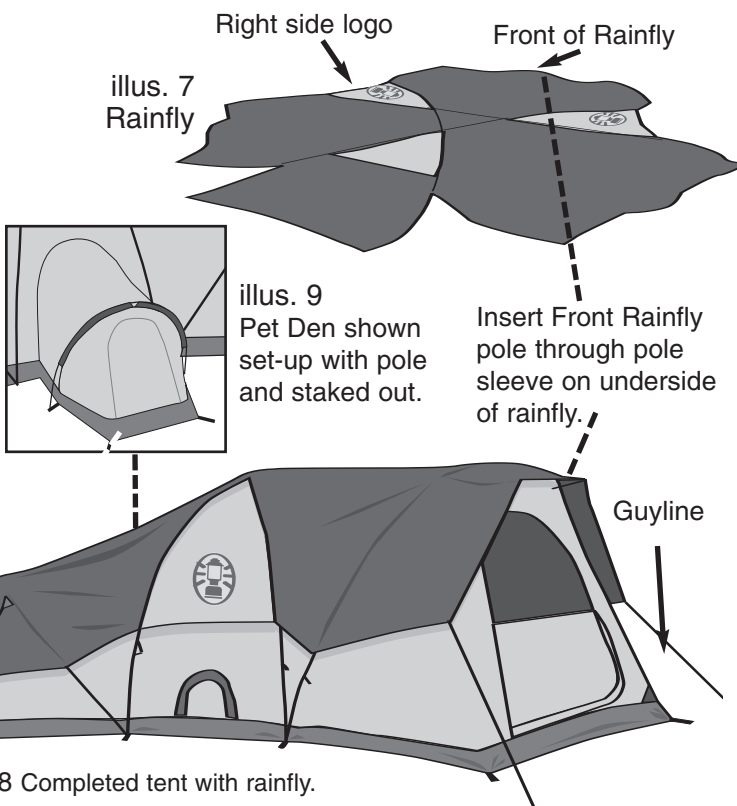
- Insert side poles into pole sleeves above rear doors. Insert front pole into pole (gray) sleeve above front door. (illus. 5)
- Insert pin on stake loops into the end of side and front tent poles. (illus. 3, illus. 4)
- Go to opposite end of pole and gradually apply pressure to the pole forming an arch until you are able to insert the pin into the pole end. Repeat for remaining poles.
- Attach frame clips to frame poles. (illus. 5, 6)
- Stake out all additional loops.



illus. 5 Assembled tent without rainfly. Note the frame clips located on edge of tent.

4 Attach Rainfly

- Drape rainfly over tent frame, with logos on each side of tent. (illus. 7, 8)
- Connect the elastic loops with “S” hooks on the rainfly corners, to the fabric loops on the frame clips.
- Assemble all rainfly poles.
- Insert side (black) rainfly poles through pole sleeve on underside of rainfly above the rear doors. Insert front (gray) rainfly pole in pole sleeve above front door. Gently bend and insert tips of the rainfly poles into the grommets above the doors. (illus. 5, 8)
- Secure rainfly with attachments located on underside of fly. (illus. 8)
- Attach and stake out guylines.
- **Pet room:** Insert pet room pole through pole sleeve and gently bend until you can insert tips into grommets on stake loops. (illus. 9)



illus. 8 Completed tent with rainfly.

Things You Should Know

- Under certain conditions (cold weather, high humidity, etc.) condensation will form on the inside surfaces of your tent. Condensation is caused by water vapor from your breath, perspiration, or any wet clothing inside your tent. It is NOT LEAKAGE through the tent fabric. It can be minimized by removing wet clothing from your tent and by providing good ventilation through the tent.
- Never store tent, even for a short period of time, without drying it thoroughly and brushing off caked dirt. Do not pack stakes or poles inside your tent. Use a separate storage bag.
- STAKES SHOULD BE REMOVED BY PULLING ON THE STAKE ITSELF. NEVER PULL ON THE TENT FABRIC OR TENT STAKE LOOP TO REMOVE STAKE.
- TENT POLES SHOULD NOT BE LEFT TELESKOPEDED TOGETHER DURING STORAGE.
- Seam sealer has not been provided with your tent. For additional protection we recommend seam sealing your tent prior to camping. Seam sealer may be purchased through your local retailer or at your local sporting goods store.

- Do not leave your tent set-up for weeks at a time, be aware that exposure to the ultraviolet rays of the sun can seriously damage nylon material and/or cause it to become discolored.

WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC. This tent meets the flammability requirements of CPAI-84. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the tent fabric may render the flame-resistant properties ineffective.



IMPORTED BY
SUNBEAM CORPORATION (CANADA) LIMITED
 DBA JARDEN CONSUMER SOLUTIONS
 20B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1
 1-800-387-6161 • www.colemancanada.ca

MADE IN CHINA



Somerset Pass™ 5,2 x 5 m

Instructions relatives au modèle 9230-174C

PIÈCES DES MÂTS

Quand vous êtes prêt à monter votre tente

- Choisissez un endroit propice : de niveau et sans pierres, branches ou matières dures et pointues
- Ne la placez pas sous les arbres
- Pour obtenir les meilleurs résultats en cas de vent, mettez l'arrière au vent

3 mâts de la tente principale (noirs) Pièce n° 9230-3521



2 mâts latéraux Pièce n° 9230-3541



Mât de l'entrée avant (gris) Pièce n° 9230-3571



2 mâts latéraux du double toit Pièce n° 9230-3581



1 mât avant du double toit (gris) Pièce n° 9230-3562



Double toit – Pièce n° 9230-3561



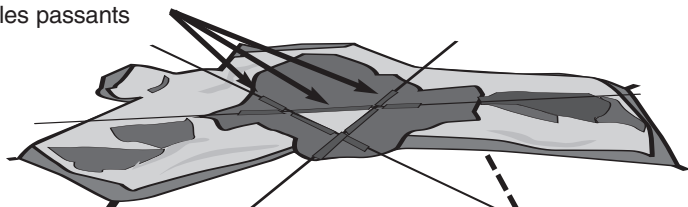
Mât de l'abri niche Pièce n° 9230-3591



1 Étalez et positionnez la tente et les mâts

- Étalez et positionnez la tente en orientant la porte dans la direction désirée (ill. 1).
- Ouvrez la glissière des portes.
- Ancrez les coins avec les bagues des ganses de piquet. Tendez bien le tapis de sol (ill. 2). (Vous n'ancrerez les ganses intermédiaires que plus tard.)
- Enclenchez les (trois) mâts solidarisés de la tente principale.
- Enfilez ces mâts dans les passants. Les mâts se croiseront et formeront un triangle au milieu de la tente (ill. 1).

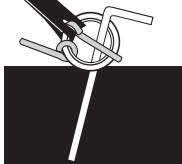
Mâts de la tente principale emboîtés et enfilés dans les passants



ill. 1

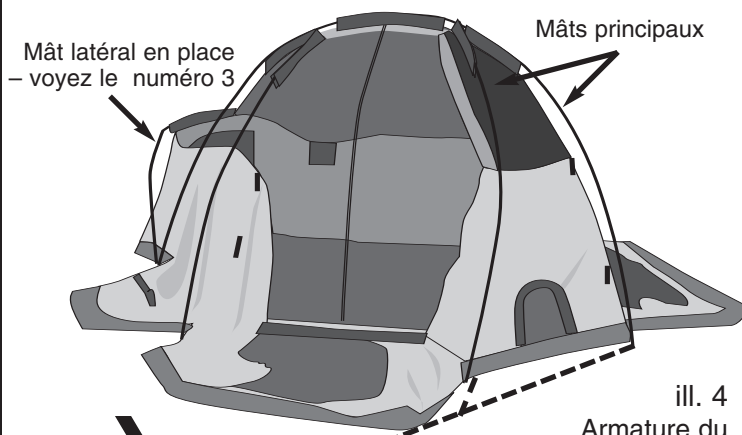
ill. 2

Piquet passé dans la bague d'une ganse de piquet



2 Fixez l'armature à la toile

- Introduisez une cheville dans le bout d'un mât principal, au coin de la tente (ill. 3, 4).
- Allez à l'autre bout du mât et arquez celui-ci progressivement afin de pouvoir insérer la cheville dans le bout du mât.
- Agissez de la même façon avec les deux mâts principaux restants (ill. 3 et 4). Vous lèverez ainsi le centre de la tente.
- Enclenchez les mâts latéraux et avant.

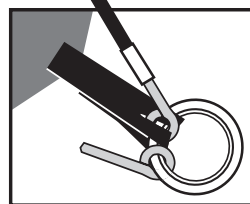


Mât latéral en place – voyez le numéro 3

Mâts principaux

ill. 4

Armature du centre de la tente montée

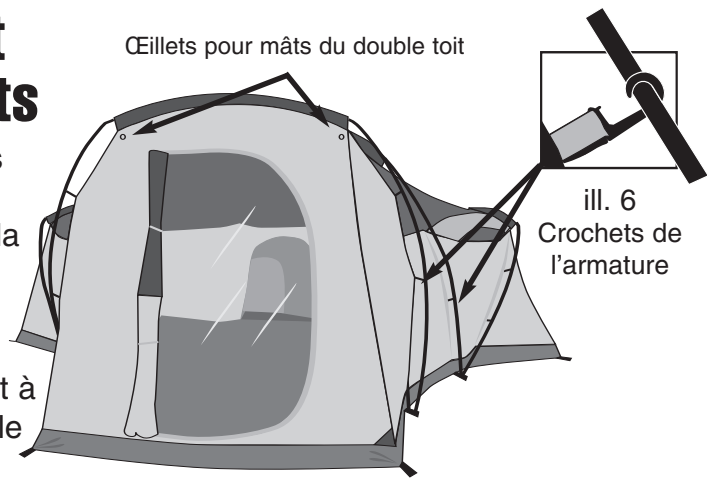


ill. 3

Insérez la cheville dans le bout du mât

3 Enfilez les mâts latéraux et avant, attachez les crochets

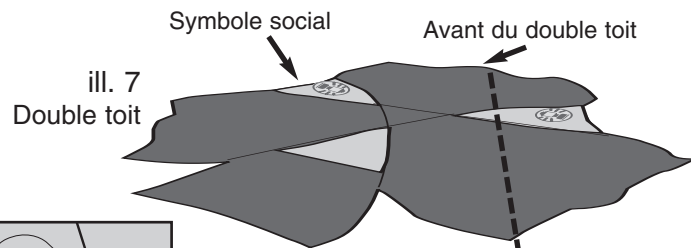
- Enfilez les mâts latéraux dans les passants au-dessus des portes arrière puis le mât avant (gris) dans le passant au-dessus de la porte avant (ill. 5).
- Introduisez la cheville de la ganse dans le bout des mâts latéraux et avant (ill. 3, 4).
- Allez à l'autre bout du mât et arquez-le petit à petit jusqu'à ce que la cheville rentre dans le bout. Agissez ainsi avec les mâts restants.
- Attachez les crochets à l'armature (ill. 5, 6).
- Piquez toutes les ganses restantes.



ill. 5 Tente assemblée, sans son double toit. Notez l'emplacement des crochets au bord de la tente.

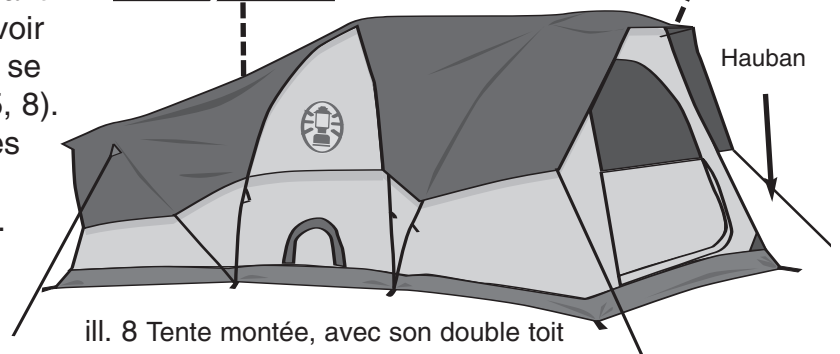
4 Attachez le double toit

- Étalez le double toit sur l'armature, un logo de chaque côté de la tente (ill. 7, 8).
- Attachez les brides élastiques à crochet en « S » des coins du double toit aux ganses de tissu des crochets de l'armature.
- Enclenchez les mâts du double toit.
- Enfilez un mât latéral (noir) dans le passant au-dessus des portes arrière, à l'envers du double toit et le mât gris dans le passant au-dessus de la porte avant. Courbez-les délicatement pour pouvoir introduire les bouts dans les œillets se trouvant au-dessus des portes (ill. 5, 8).
- Fixez le double toit avec les attaches fournies sur sa face envers (ill. 8).
- Attachez puis piquez les haubans.
- **Abri niche:** Enfilez le mât de l'abri dans son passant et courbez-le jusqu'à ce que les bouts rentrent dans les œillets des ganses (ill. 9).



ill. 9 Abri niche monté, illustré avec son mât et ses piquets

Enfilez le mât de l'avant du double toit dans le passant se trouvant à l'envers du double toit



ill. 8 Tente montée, avec son double toit

Renseignements essentiels

- Sous certaines conditions (par temps froid ou humide, par exemple) de la condensation se forme sur les surfaces intérieures de la tente. Cette condensation est causée par la vapeur d'eau provenant de la respiration, de la transpiration ou de vêtements mouillés, laissés dans la tente. Il ne s'agit ABSOLUMENT PAS d'humidité ayant pénétré la toile. Vous pouvez la minimiser en gardant les vêtements mouillés hors de la tente et en assurant une bonne ventilation en tout temps.
- Ne rangez jamais la tente, même temporairement, sans la faire totalement sécher et sans brosser la terre qui y adhère. Ne roulez jamais les piquets ou les mâts à l'intérieur de la tente, utilisez des sacs de rangement distincts.
- POUR LES DÉTERRER, TIREZ SUR LES PIQUETS MÊMES – NE TIREZ JAMAIS SUR LA TOILE OU SUR LES GANSES.
- NE RANGEZ JAMAIS LES MÂTS EMBOÎTÉS, DÉBOÎTEZ-LES.
- Aucun agent d'étanchéité n'est fourni avec la tente, bien qu'il soit essentiel de traiter les coutures avant de camper. Vous trouverez l'agent d'étanchéité requis chez votre marchand ou au magasin d'articles de sport du voisinage.
- Ne laissez pas la tente montée pendant des semaines et des semaines car le rayonnement ultraviolet risquerait de sérieusement abîmer le tissu et de le décolorer.

AVERTISSEMENT: LOIGNEZ LE TISSU DE CETTE TENTE DES FLAMMES ET DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR. Cette tente est conforme à la norme d'flammabilité CPAI-84. Le tissu peut brûler s'il est laissé en contact continu avec une source de flamme. Appliquer toute substance étrangère sur le tissu peut neutraliser les propriétés de résistance aux flammes.



IMPORTÉE PAR
SUNBEAM CORPORATION (CANADA) LIMITED
DBA JARDEN CONSUMER SOLUTIONS
 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1
 1 800 387-6161 • www.colemancanada.ca

FABRIQUÉE EN CHINE

IMPRIMÉ EN CHINE RÉV. 12/07